ЗАПОРІЗЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ФАКУЛЬТЕТ ІНОЗЕМНОЇ ФІЛОЛОГІЇ

ЗАТВЕРДЖУЮ

В.о. декана факультету іноземної філології

_____ К.М. Василина

«_28_» _08_____ 2026 р.

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

СТИЛІСТИКА

підготовки першого (бакалаврського) рівня вищої освіти

денної форми здобуття освіти

освітньо-професійна програма **Французька мова і література (переклад включно), англійська мова**

спеціалізації *035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька*

спеціальності 035 *Філологія*

галузі знань 03 *Гуманітарні науки*

ВИКЛАДАЧ: Третяк Юлія Юріївна, кандидат філологічних наук, доцент кафедри романської філології і перекладу

Обговорено та ухвалено
на засіданні кафедри романської
філології і перекладу

Протокол № 1 від "27" серпня 2026 р.
В. о. завідувача кафедри
_____ О. В. Тєлкова

Погоджено
Гарант освітньо-професійної програми
_____ І. В. Тарасюк

2026 рік

Зв'язок з викладачем:
E-mail: Karaguina.tretyak@gmail.com
Сезн ЗНУ повідомлення: https://moodle.znu.edu.ua/course/view.php?id=2357
Телефон: (061) 289-12-56
Інші засоби зв'язку: +38 067 689 26 24 (Viber, WhatsApp)
Кафедра: романської філології і перекладу, ІІ корпус, ауд. 303

1. Опис навчальної дисципліни

Метою вивчення навчальної дисципліни «Стилістика французької мови» є ознайомлення студентів з теоретичними основами, прикладними аспектами та методами дослідження стилістики французької мови, вироблення умінь їх практичного застосування у своїй професійній діяльності. Курс «Стилістика французької мови» має також загальноосвітнє та культурне значення, оскільки сприяє усвідомленню жанрового і стилістичного різноманіття мовлення, оволодінню стилістичними нормами літературного мовлення.

Основними завданнями вивчення дисципліни «Стилістика французької мови» є:

- формування розуміння мови як динамічної системи;
- висвітлення найважливіших проблем і напрямків стилістичних досліджень французької мови;
- ознайомлення з понятєвим апаратом навчальної дисципліни і створення певної теоретичної бази;
- виявлення відмінностей у виборі мовного матеріалу залежно від комунікативної ситуації та розуміння їхніх причин;
- розвинення аналітичного мислення у сприйнятті та інтерпретації одиниць усіх мовних рівнів з метою адекватного розуміння текстів різних функціональних стилів.

За підсумками вивчення курсу студент повинен **знати**:

- основоположні напрямки стилістичних досліджень французької мови;
- основні поняття і категорії стилістики;
- основні принципи і критерії класифікації та внутрішньо-жанрової диференціації стилів;
- співвідношення функціональних стилів і форм мовлення;
- стилістичний інвентар мови та закономірності функціонування мовних одиниць усіх рівнів у межах різних функціональних стилів французької мови;
- основні стилістичні прийоми та способи використання мовних засобів відповідно до комунікативної ситуації.

За підсумками вивчення курсу студент повинен **вміти**:

- ефективно використовувати теоретико-методологічну базу стилістики з метою аналізу мовленнєвого матеріалу;
- розкривати закономірності функціонування французької мови в різних сферах суспільного життя та ситуаціях спілкування;
- аналізувати мовні явища з функціональної точки зору, виділяти і визначати стилістичні якості мовних одиниць усіх рівнів у текстах різних стилів;
- грамотно, стилістично мотивовано моделювати тексти у межах заданого стилю та жанру; свідомо добирати найдоцільніші фонетичні, лексичні, фразеологічні та граматичні засоби в усному та писемному мовленні відповідно до задуму, стилю й експресивно-емоційної спрямованості висловлювання;
- аналізувати мовлення відповідно до літературних норм;
- виконувати стилістичний аналіз тексту різностильової приналежності;
- користуватись лексикографічними джерелами та іншою допоміжною довідковою літературою, необхідною для самостійного вдосконалення мовної культури.

Пререквізити. Підґрунтям вивчення дисципліни «Стилістика французької мови» є ОК циклу професійної підготовки спеціальності – «Французька мова» (3 курс), «Історія зарубіжної літератури», «Історія першої іноземної мови»; циклу професійної підготовки освітньої програми - «Лексикологія французької мови»; Курсова робота з дисципліни "Лексикологія французької мови".

Кореквізити. Паралельно з вивченням дисципліни «Стилістика французької мови» вивчається ОК циклу професійної підготовки спеціальності – «Французька мова».

Постреквізити. Знання і навички, здобуті у процесі вивчення дисципліни «Стилістика французької мови», можна застосовувати при вивченні ОК циклу професійної підготовки спеціальності – «Французька мова» (8 семестр), «Атестаційний екзамен»; циклу професійної підготовки освітньої програми – «Актуальні проблеми перекладознавства», «Теорія та практика перекладу», «Курсова робота з дисципліни "Теорія та практика перекладу"».

Паспорт навчальної дисципліни

Нормативні показники	денна форма здобуття освіти
1	**2**
Статус дисципліни	Обов'язкова / Цикл професійної підготовки освітньої програми
Семестр	7-й
Кількість кредитів ECTS	3
Кількість годин	90
Лекційні заняття	20 год.
Практичні заняття	20 год.
Самостійна робота	50 год.
Консультації	вівторок / четвер — 14.30
Вид підсумкового семестрового контролю	екзамен
Посилання на електронний курс у СЕЗН ЗНУ (платформа Moodle)	https://moodle.znu.edu.ua/course/view.php?id=2357

2. Методи досягнення запланованих освітньою програмою компетентностей і результатів навчання

Компетентності та результати навчання	**Методи навчання**	**Форми і методи оцінювання**
1	**2**	**3**
Загальні компетентності, визначені стандартом вищої освіти **ЗК 5.** Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями. **ЗК 6.** Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. **ЗК 9.** Здатність спілкуватися іноземною мовою. **ЗК 10.** Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. **ЗК 11.** Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях. **ЗК 12.** Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій. **ЗК 14.** Здатність ухвалювати рішення та діяти, дотримуючись принципу неприпустимості корупції та будь-яких інших проявів недоброчесності. *Загальні компетентності, визначені закладом вищої освіти та освітньо-професійною програмою*	Наочні методи (схеми, моделі). Вербальні методи (презентації, пояснення, робота з підручником). Практичні методи (творчі завдання, кейси, розробка проектів, створення проблемних ситуацій). Логічні методи (індуктивні, дедуктивні). Проблемно-пошукові методи (репродуктивні). Метод формування пізнавального інтересу (навчальна дискусія, створення цікавих ситуацій).	Методи контролю і самоконтролю (усний, письмовий, програмований, практичний). Самостійно-пошукові методи (індивідуальна робота, практична робота). Контрольні заходи: -індивідуальна робота; - екзамен.

ЗК 15. Здатність усвідомлювати культурне різноманіття світу. *Спеціальні компетентності, визначені стандартом:* **СК 1.** Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ. **СК 2.** Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні. **СК 3.** Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії мов(и), що вивчаються(ється). **СК 4.** Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди мов(и), що вивчаються(ється), описувати соціолінгвальну ситуацію. **СК 6.** Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя. **СК 7.** Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту (залежно від обраної спеціалізації). **СК 8.** Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань. **СК 9.** Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами. **СК 10.** Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний (залежно від обраної спеціалізації) аналіз текстів різних стилів і жанрів. *Спеціальні компетентності, визначені закладом вищої освіти та освітньо-професійною програмою* **СК 16.** Здатність планувати та здійснювати наукові дослідження в галузі філології, перекладознавства та методики викладання іноземних мов на належному рівні, а також презентувати результати досліджень відповідно до вимог щодо змісту та оформлення. *Програмні результати навчання, визначені стандартом* **ПРН 2.** Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати. **ПРН 7.** Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів. **ПРН 8**. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мови (мов) і літератури (літератур), що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.		

ПРН 9. Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов, що вивчаються, описувати соціолінгвальну ситуацію. **ПРН 12.** Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють. **ПРН 13.** Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі (відповідно до обраної спеціалізації). **ПРН 15.** Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів. **ПРН 16.** Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності. **ПРН 17.** Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання. **ПРН 19.** Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології.		

3. Зміст навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1. *Загально-теоретичні проблеми стилістики французької мови*

Тема 1. Стилістика як наукова дисципліна
Стилістика французької мови як галузь філологічних знань: цілі та завдання курсу. Зв'язок стилістики з іншими лінгвістичними дисциплінами, методологія стилістичних досліджень. Стилістика Шарля Баллі.

Тема 2. Стилістика мови та стилістика мовлення
Основні поняття і категорії лінгвостилістики (мова, мовні рівні – фонетичний, лексичний, граматичний), мовлення, стиль, функціональний стиль, норма, система норм, стилістичне значення, варіативність.

Змістовий модуль 2. *Стилістичні ресурси мовних рівнів сучасної французької мови*

Тема 3. Стилістичні ресурси фонетичного рівня сучасної французької мови
Стилістичні ресурси фонетичного рівня французької мови. Поняття орфоепічної норми та її еволюція. Стилі вимови (повний – вимова в офіційному публічному мовленні; середній або стандартний – вимова дикторів засобів масової інформації; неофіційний розмовний), їхні фонетичні та просодичні характеристики. Звукові повтори (алітерація, асонанс) та інтонація як стилістичні засоби.

Тема 4. Стилістичні ресурси лексичного рівня сучасної французької мови
Стилістичні ресурси лексичного рівня французької мови. Класифікації лексичного складу французької мови, що базуються на мовній, літературній та нейтральній нормі. Категорії слів французької мови, визначені сферою їх вживання (архаїзми, неологізми, запозичення, термінологічна лексика, розмовна лексика, просторіччя, арго).

Тема 5. Стилістичні ресурси морфологічного та синтаксичного рівнів сучасної французької мови
Стилістичне вживання іменників (граматичні категорії іменників та їх стилістичний потенціал). Граматичні можливості виразу аджективального значення та їх стилістичний потенціал. Займенник та його стилістично марковані вживання. Стилістичні вживання вербальних форм та часів. Стилістична варіативність на рівні словосполучень. Стилістика питальних речень. Стилістична роль інверсії. Особливості синтаксису розмовної французької мови. Афективний синтаксис.

Змістовий модуль 3. *Функціональні стилі сучасної французької мови*

Тема 6. Критерії диференціації функціональних стилів. Письмові функціональні стилі сучасної французької мови
Лінгвістичні та екстралінгвістичні критерії диференціації функціональних стилів. Письмові стилі сучасної французької мови (адміністративний, науковий, мас-медійний та стиль художньої літератури): функція, жанрове представлення, загальні та лінгвістичні характеристики.

Тема 7. Усні функціональні стилі сучасної французької мови
Усні функціональні стилі сучасної французької мови (розмовний, просторіччя, жаргонне мовлення, арго): функція, жанрове представлення, загальні та лінгвістичні характеристики.

Змістовий модуль 4. *Експресивні засоби сучасної французької мови*

Тема 8. Експресивні засоби сучасної французької мови тропеїчного характеру
Види і значення тропів. Точні й образотворчі порівняння. Види метафор. Персоніфікація як різновид метафори. Метонімія. Стилістичне використання перифрази. Стилістичне значення іронії. Літота. Гіпербола.

Тема 9. Експресивні засоби сучасної французької мови нетропеїчного характеру
Повтор як стилістична фігура. Види повторів: анафора, епіфора. Паралельні конструкції як стилістичний засіб підкреслення подібності чи відмінності двох речей (фактів, явищ). Прийом градації, висхідна і спадна градація, естетичні функції, градаційні побудови. Стилістичне використання антитези. Оксюморон як стилістичний прийом. Стилістичні функції риторичного звертання та запитання.

Тема 10. Стилістичний аналіз тексту: методика та етапи
Поняття та завдання стилістичного аналізу тексту. Етапи стилістичного аналізу: визначення функціонального стилю й жанру тексту; аналіз фонетичних, лексичних, граматичних і тропеїчних засобів; аналіз композиційно-мовленнєвих форм (розповідь, опис, роздум) та точки зору оповіді. Поняття індивідуального авторського стилю (ідіолекту, style d'auteur) як об'єкта стилістичного аналізу; основні маркери індивідуального стилю (лексичні, синтаксичні, ритмічні). Комплексний порівняльний стилістичний аналіз текстів різної стильової приналежності.

4. Структура навчальної дисципліни

Вид заняття /роботи	**Назва теми**	**Кількість годин о/д.ф.**	**Згідно з розкладом**
1	**2**	**3**	**4**
Лекція 1	**Тема 1.** Стилістика як наукова дисципліна.	2	*1 раз на тиждень / тиждень 1*
Самостійна робота	**Тема 1.** Стилістика як наукова дисципліна. **Питання для розгляду:** L'objet de la stylistique, ses origines et ses méthodes. La stylistique de Ch. Bally : les œuvres essentielles ; le nouveau sens de la stylistique dans la conception de Ch. Bally ; la conception générale du langage ; deux types de caractères affectifs (caractères affectifs naturels ; effets par évocation) ; les principes méthodologiques ; les restrictions de la conception de Ch. Bally (limitation de l'objet au concept d'affectivité ; refus des recherches historiques).	5	
Практичне заняття 1	**Тема 1.** Стилістика як наукова дисципліна. **Перелік питань:** L'objet de la stylistique, ses origines et ses méthodes.	2	*1 раз на тиждень / тиждень 1*

	La stylistique de Ch. Bally.		
Лекція 2	**Тема 2.** Стилістика мови та стилістика мовлення.	2	*1 раз на тиждень / тиждень 2*
Самостійна робота	**Тема 2.** Стилістика мови та стилістика мовлення. **Питання для розгляду:** Les notions essentielles de la stylistique : la notion de style (style fonctionnel) ; la notion de norme ; le système de normes du français moderne ; la couleur stylistique et ces composants ; la notion de variation et la synonymie.	5	
Практичне заняття 2	**Тема 2.** Стилістика мови та стилістика мовлення. **Перелік питань:** Les notions essentielles de la stylistique : notion de style (style fonctionnel) ; notion de norme ; système de normes du français moderne ; couleur stylistique et ces composants ; notion de variation et la synonymie.	2	*1 раз на тиждень / тиждень 2*
Лекція 3	**Тема 3.** Стилістичні ресурси фонетичного рівня сучасної французької мови.	2	*1 раз на тиждень / тиждень 3*
Самостійна робота	**Тема 3.** Стилістичні ресурси фонетичного рівня сучасної французької мови. **Питання для розгляду:** La norme orthoépique du français et son évolution. Les différentes classifications des styles de prononciation. Les particularités des styles : recherché ; moyen ; familier. Le rôle stylistique de l'allitération, de l'assonance et de l'intonation.	5	
Практичне заняття 3	**Тема 3.** Стилістичні ресурси фонетичного рівня сучасної французької мови. **Перелік питань:** La norme orthoépique du français et son évolution. Les styles de prononciation : recherché, moyen, familier — particularités phonétiques et prosodiques. Les moyens stylistiques phoniques : allitération, assonance, intonation.	2	*1 раз на тиждень / тиждень 3*
Лекція 4	**Тема 4.** Стилістичні ресурси лексичного рівня сучасної французької мови.	2	*1 раз на тиждень / тиждень 4*
Самостійна робота	**Тема 4.** Стилістичні ресурси лексичного рівня сучасної французької мови. **Питання для розгляду:** Les caractères stylistiques du vocabulaire : la classification stylistique du lexique selon la norme de la langue ; selon la norme littéraire ; selon la norme neutre. Les catégories des mots français déterminées par la sphère de leur emploi : archaïsmes, néologismes, emprunts, termes, mots familiers, argot.	5	
Практичне заняття 4	**Тема 4.** Стилістичні ресурси лексичного рівня сучасної французької мови. **Перелік питань:** Les caractères stylistiques du vocabulaire : classifications selon la norme de la langue, littéraire, neutre. Les catégories des mots déterminées par la sphère de leur emploi (archaïsmes, néologismes, emprunts, argot).	2	*1 раз на тиждень / тиждень 4*

Лекція 5	**Тема 5.** Стилістичні ресурси морфологічного та синтаксичного рівнів сучасної французької мови.	2	*1 раз на тиждень / тиждень 5*
Самостійна робота	**Тема 5.** Стилістичні ресурси морфологічного та синтаксичного рівнів сучасної французької мови. **Питання для розгляду:** Les ressources stylistiques de la morphologie : les catégories grammaticales du substantif, leur potentiel stylistique ; l'adjectif et ses équivalents stylistiques ; la valeur stylistique des pronoms ; l'emploi stylistique des formes verbales. Les ressources stylistiques de la syntaxe : la variation stylistique au niveau des groupements des mots ; la stylistique des propositions interrogatives ; le rôle stylistique de l'inversion ; les particularités de la syntaxe du français parlé ; les propositions émotives.	5	
Практичне заняття 5	**Тема 5.** Стилістичні ресурси морфологічного та синтаксичного рівнів сучасної французької мови. **Перелік питань:** Les ressources stylistiques de la morphologie (substantif, adjectif, pronom, formes verbales). Les ressources stylistiques de la syntaxe (groupements des mots, propositions interrogatives, inversion, syntaxe du français parlé, propositions émotives).	2	*1 раз на тиждень / тиждень 5*
Лекція 6	**Тема 6.** Критерії диференціації функціональних стилів. Письмові функціональні стилі сучасної французької мови.	2	*1 раз на тиждень / тиждень 6*
Самостійна робота	**Тема 6.** Критерії диференціації функціональних стилів. Письмові функціональні стилі сучасної французької мови. **Питання для розгляду:** Les critères de la distinction des styles fonctionnels : les critères extralinguistiques ; les critères linguistiques. Les styles écrits : le style administratif (officiel) ; le style scientifique ; le style des mass média ; le style des belles lettres.	5	
Практичне заняття 6	**Тема 6.** Критерії диференціації функціональних стилів. Письмові функціональні стилі сучасної французької мови. **Перелік питань:** Les critères de la distinction des styles fonctionnels. Les styles écrits : fonctions, système de genres, particularités linguistiques.	2	*1 раз на тиждень / тиждень 6*
Лекція 7	**Тема 7.** Усні функціональні стилі сучасної французької мови.	2	*1 раз на тиждень / тиждень 7*
Самостійна робота	**Тема 7.** Усні функціональні стилі сучасної французької мови. **Питання для розгляду:** Les styles oraux : le style familier ; le style populaire ; l'argot.	5	
Практичне заняття 7	**Тема 7.** Усні функціональні стилі сучасної французької мови. **Перелік питань:** Les styles oraux : fonctions, système de genres, particularités linguistiques.	2	*1 раз на тиждень / тиждень 7*
Лекція 8	**Тема 8.** Експресивні засоби сучасної французької мови тропеїчного характеру.	2	*1 раз на тиждень / тиждень 8*
Самостійна робота	**Тема 8.** Експресивні засоби сучасної французької мови тропеїчного характеру. **Питання для розгляду:**	5	

	Les espèces et la valeur des tropes. Les comparaisons exactes et imagées. Les types de métaphores. La personnification comme une variété de la métaphore. La métonymie. L'emploi stylistique de la périphrase. La valeur stylistique de l'ironie. La litote. L'hyperbole.		
Практичне заняття 8	**Тема 8.** Експресивні засоби сучасної французької мови тропеїчного характеру. **Перелік питань:** Les tropes : la comparaison imagée ; la métaphore ; la personnification ; la métonymie ; la périphrase ; l'ironie ; la litote ; l'hyperbole.	2	*1 раз на тиждень / тиждень 8*
Лекція 9	**Тема 9.** Експресивні засоби сучасної французької мови нетропеїчного характеру.	2	*1 раз на тиждень / тиждень 9*
Самостійна робота	**Тема 9.** Експресивні засоби сучасної французької мови нетропеїчного характеру. **Питання для розгляду:** La répétition comme figure stylistique de l'accentuation de l'expressivité. L'anaphore. L'épiphore. La reprise approximative. Les constructions parallèles comme moyen stylistique de souligner la ressemblance ou la différence de deux choses (faits, phénomènes). La fonction stylistique de la gradation ascendante et de la gradation descendante. L'emploi stylistique de l'antithèse. L'oxymore. Les fonctions stylistiques de la question et de l'apostrophe oratoires.	5	
Практичне заняття 9	**Тема 9.** Експресивні засоби сучасної французької мови нетропеїчного характеру. **Перелік питань:** Les figures : la répétition ; les constructions parallèles ; la gradation; l'antithèse et l'oxymore ; la question et l'apostrophe oratoires.	2	*1 раз на тиждень / тиждень 9*
Лекція 10	**Тема 10.** Стилістичний аналіз тексту: методика та етапи.	2	*1 раз на тиждень / тиждень 10*
Самостійна робота	**Тема 10.** Стилістичний аналіз тексту: методика та етапи. **Питання для розгляду:** Les étapes de l'analyse stylistique d'un texte : identification du style fonctionnel et du genre, analyse des niveaux phonétique, lexical, grammatical, analyse des tropes et des figures, analyse de la composition. La notion de style d'auteur (idiolecte) et les méthodes de son analyse (marqueurs lexicaux, syntaxiques, rythmiques). L'analyse stylistique comparée de deux textes appartenant à des styles fonctionnels différents.	5	
Практичне заняття 10	**Тема 10.** Стилістичний аналіз тексту: методика та етапи. **Перелік питань:** Réalisation d'une analyse stylistique complète d'un texte au choix (identification du style, du genre, des moyens stylistiques dominants). Analyse comparée du style de deux auteurs (ou de deux extraits de styles différents) : marqueurs lexicaux et syntaxiques du style individuel.	2	*1 раз на тиждень / тиждень 10*

5. Види і зміст контрольних заходів

Вид заняття/роботи	Вид контрольного заходу	Зміст контрольного заходу	Критерії оцінювання та термін виконання	Усього балів
1	2	3	4	5
Поточний контроль				
Практичне заняття №1	Усна відповідь на практичному занятті. Участь у обговоренні питань.	**Тема 1. Стилістика як наукова дисципліна**	Усна відповідь на практичному занятті оцінюється від 0 до 3,5 балів з урахуванням відповідей на уточнюючі питання.	3,5
Практичне №2	Усна відповідь на практичному занятті. Участь у обговоренні питань.	**Тема 2. Стилістика мови та стилістика мовлення**	Усна відповідь на практичному занятті оцінюється від 0 до 3,5 балів з урахуванням відповідей на уточнюючі питання.	3,5
	Контрольна робота 1	**Практичне заняття №1**	Тестове завдання у Мудл. Кількість питань — 10. Правильна відповідь оцінюється у 0,5 бали.	5
Практичне заняття №3	Усна відповідь на практичному занятті. Участь у обговоренні питань.	**Тема 3. Стилістичні ресурси фонетичного рівня сучасної французької мови**	Усна відповідь на практичному занятті оцінюється від 0 до 3,5 балів з урахуванням відповідей на уточнюючі питання.	3,5
Практичне заняття №4	Усна відповідь на практичному занятті. Участь у обговоренні питань.	**Тема 4. Стилістичні ресурси лексичного рівня сучасної французької мови**	Усна відповідь на практичному занятті оцінюється від 0 до 3,5 балів з урахуванням відповідей на уточнюючі питання.	3,5
	Контрольна робота 2	**Практичне заняття №2**	Тестове завдання у Мудл. Кількість питань — 10. Правильна відповідь	5

			оцінюється у 0,5 бали.	
Практичне заняття №5	Усна відповідь на практичному занятті. Участь у обговоренні питань.	**Тема 5. Стилістичні ресурси морфологічного та синтаксичного рівнів сучасної французької мови**	Усна відповідь на практичному занятті оцінюється від 0 до 3,5 балів з урахуванням відповідей на уточнюючі питання.	3,5
Практичне заняття №6	Усна відповідь на практичному занятті. Участь у обговоренні питань.	**Тема 6. Критерії диференціації функціональних стилів. Письмові функціональні стилі сучасної французької мови**	Усна відповідь на практичному занятті оцінюється від 0 до 3,5 балів з урахуванням відповідей на уточнюючі питання.	3,5
	Контрольна робота 3	**Практичне заняття №3**	Тестове завдання у Мудл. Кількість питань — 10. Правильна відповідь оцінюється у 0,5 бали.	5
Практичне заняття №7	Усна відповідь на практичному занятті. Участь у обговоренні питань.	**Тема 7. Усні функціональні стилі сучасної французької мови**	Усна відповідь на практичному занятті оцінюється від 0 до 3,5 балів з урахуванням відповідей на уточнюючі питання.	3,5
Практичне заняття №8	Усна відповідь на практичному занятті. Участь у обговоренні питань.	**Тема 8. Експресивні засоби сучасної французької мови тропеїчного характеру**	Усна відповідь на практичному занятті оцінюється від 0 до 3,5 балів з урахуванням відповідей на уточнюючі питання.	3,5
	Контрольна робота 4	**Практичне заняття №4**	Тестове завдання у Мудл. Кількість питань — 10. Правильна відповідь оцінюється у 0,5 бали.	5
Практичне заняття №9	Усна відповідь на практичному занятті. Участь у обговоренні питань.	**Тема 9. Експресивні засоби сучасної французької мови нетропеїчного характеру**	Усна відповідь на практичному занятті оцінюється від 0 до 3,5 балів з урахуванням відповідей на уточнюючі питання.	3,5

Практичне заняття №10	Усна відповідь на практичному занятті. Участь у обговоренні питань.	**Тема 10. Стилістичний аналіз тексту: методика та етапи**	Усна відповідь на практичному занятті оцінюється від 0 до 3,5 балів з урахуванням відповідей на уточнюючі питання.	3,5
	Контрольна робота 5	**Практичне заняття №5**	Тестове завдання у Мудл. Кількість питань — 10. Правильна відповідь оцінюється у 0,5 бали.	5
Усього за поточний контроль	**15**			**60**
		Підсумковий контроль		
Екзамен	**Відповідь на теоретичні питання**	Білет складається з двох теоретичних питань, які викладаються усно. Перелік питань на Сезн ЗНУ повідомлення: https://moodle.znu.edu.ua/course/view.php?id=2357	Кожне теоретичне питання оцінюється у 10 балів: 10–9 – повна відповідь з коректним визначенням термінів і посиланнями на науковців; 8–7 – неповна відповідь/неточності; 6–5 – фрагментарна відповідь з помилками; 4–3 – неповна відповідь з грубими помилками; 2–1 – відповідь без визначень термінів; 0 – відмова від відповіді).	**20**
	Індивідуальна робота	Практичне завдання – комплексний стилістичний аналіз уривка тексту.	Практичне завдання складається з 5 запитань до тексту, кожна правильна відповідь – 2 бали.	**20**
Усього за підсумковий контроль				**40**

Шкала оцінювання ЗНУ: національна та ECTS

За шкалою ECTS	За шкалою університету	За національною шкалою	
		Екзамен	Залік
A	90 – 100 (відмінно)	5 (відмінно)	Зараховано
B	85 – 89 (дуже добре)	4 (добре)	
C	75 – 84 (добре)		
D	70 – 74 (задовільно)	3 (задовільно)	
E	60 – 69 (достатньо)		
FX	35 – 59 (незадовільно – з можливістю повторного складання)	2 (незадовільно)	Не зараховано
F	1 – 34 (незадовільно – з обов'язковим повторним курсом)		

6. Основні навчальні ресурси

Рекомендована література

Основна:

1. Панченко І.В., Князян М.О. Стилістика французької мови. Тропи. Одеса : Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2022. 48 с.
2. Песоцька Д. Л. Стилістика сучасної французької мови : навчально-методичний посібник для студентів 4 курсу першого (бакалаврського) рівня вищої освіти факультету іноземних мов. Вид. друге, доповн. Харків : ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2024. 72 с.
3. Стилістика французької мови. Синтаксичні фігури / уклад.: І. В. Панченко, Л. Р.Коккіна. Одеса : Букаєв Вадим Вікторович, 2025. 46 с.

Додаткова:

1. Божко І. Stylistique française : навчально-методичний посібник зі стилістики для студентів IV курсу. Суми : СумДПУ імені А.С. Макаренка, 2020. 100 с.
2. Кость Г. La stylistique française : навчально-методичний посібник зі стилістики для студентів IV курсу. Львів : ЛНУ імені Івана Франка, 2017. 264 с.
3. Станіслав О. В. Стилістика французької мови. Теоретичний та практичний курси : навч. посіб. Луцьк: ВНУ ім. Лесі Українки, 2010. 196 с.
4. Charaudeau P., Maingueneau D. Dictionnaire d'analyse du discours. Paris : Edition du Seuil, 2002. 662 p.
5. Chovelon B., Barthe M. Expression et style. Grenoble : Presses Universitaires de Grenoble, 2002. 52 p.
6. Fromilhague C., Sancier-Chateau A. Analyses stylistiques. Formes et genres. Paris : Nathan, 2000. 234 p.
7. Molinié G. Éléments de stylistique française. Paris : PUF, 2011. 213 p.
8. Molinié G. La stylistique. Paris : Presse Universitaire de France, 2014. 224 p.
9. Ricalence-Pourchot N. Dictionnaire des figures de styles. Paris : Armand Colin, 2005. 533 p.
10. Ricalens-Pourchot N. Lexique des figures de style. Paris : Armand Colin, 2010. 128 p.
11. Richard J.-J. Manuel de stylistique française. Étude pratique du langage affectif. Génève : Editions Slatkine, 2006. 383 p.
12. Smouchtchynska I. Stylistique des figures : les figures non-tropiques. Kiev : Logos, 2010. 312 p.
13. Genette G. Figures III. Paris : Éditions du Seuil, 1972. 286 p. (розділ про наратологію та фокалізацію – для теми стилістичного аналізу тексту)

Інформаційні ресурси:

Bally Ch. Traité de stylistique française. URL: https://ia800903.us.archive.org/13/items/traitdestylist02balluoft/traitdestylist02balluoft.pdf

BOUGHACHICHE Meriem. La Stylistique. URL: https://fac.umc.edu.dz/fll/images/cours/Cours%20Stylisique.pdf

Bozhko I. Stylistique française. URL: https://repository.sspu.edu.ua/server/api/core/bitstreams/1204a325-6bd5-4296-81db-b77852c9060c/content

Curea A. Stylistique, science de l'expression, linguistique de la parole. URL: https://gerflint.fr/Base/Espagne6/Article2Anamaria_Curea.pdf

Qu'est-ce que la stylistique ? URL: https://philo-lettres.fr/old/litterature_francaise/cours_stylistique.htm

Станіслав О.В. Stylistique française. Cours théorique et pratique. URL: https://evnuir.vnu.edu.ua/bitstream/123456789/1271/3/stylisttyka.pdf

7. Регуляції і політики курсу

Інтерактивний характер курсу передбачає обов'язкове відвідування практичних занять. Студенти, які за певних обставин не можуть відвідувати практичні заняття регулярно, мусять впродовж тижня узгодити із викладачем графік індивідуального відпрацювання пропущених занять. Окремі пропущенні завдання мають бути відпрацьовані на найближчій консультації впродовж тижня після пропуску. Відпрацювання занять здійснюється усно у формі співбесіди за питаннями, визначеними планом заняття.

Студенти, які станом на початок екзаменаційної сесії мають понад 70% невідпрацьованих пропущених занять, до відпрацювання не допускаються.

Політика академічної доброчесності

Усі письмові роботи, що виконуються слухачами під час проходження курсу, перевіряються на наявність плагіату за допомогою спеціалізованого програмного забезпечення UniCheck.

Відповідно до чинних правових норм, плагіатом вважатиметься: копіювання чужої наукової роботи чи декількох робіт та оприлюднення результату під своїм іменем; створення суміші власного та запозиченого тексту без належного цитування джерел; рерайт (перефразування чужої праці без згадування оригінального автора). Будь-яка ідея, думка чи речення, ілюстрація чи фото, яке ви запозичуєте, має супроводжуватися посиланням на першоджерело. Приклади оформлення цитувань див. на Moode: https://moodle.znu.edu.ua/mod/resource/view.php?id=103857. Виконавці індивідуальних дослідницьких завдань обов'язково додають до текстів своїх робіт власноруч підписану Декларацію академічної доброчесності (див. посилання у Додатку до силабусу). Роботи, у яких виявлено ознаки плагіату, до розгляду не приймаються і відхиляються без права перескладання. Якщо ви не впевнені, чи підпадають зроблені вами запозичення під визначення плагіату, будь ласка, проконсультуйтеся з викладачем.

Висока академічна культура та європейські стандарти якості освіти, яких дотримуються у ЗНУ, вимагають від дослідників відповідального ставлення до вибору джерел. Посилання на такі ресурси, як Wikipedia, бази даних рефератів та письмових робіт (Studopedia.orgта подібні) є неприпустимим. Рекомендовані бази даних для пошуку джерел:

Електронні ресурси Національної бібліотеки ім. Вернадського: http://www.nbuv.gov.ua

Цифрова повнотекстова база даних англомовної наукової періодики JSTOR: https://www.jstor.org/

Використання комп'ютерів / телефонів на занятті

Використання мобільних телефонів, планшетів та інших гаджетів під час лекційних та практичних занять дозволяється виключно у навчальних цілях (для уточнення певних даних, перевірки правопису, отримання довідкової інформації тощо). Будь ласка, не забувайте активувати режим «без звуку» до початку заняття.

Під час виконання заходів контролю (термінологічних диктантів, контрольних робіт, іспитів) використання гаджетів заборонено. У разі порушення цієї заборони роботу буде анульовано без права перескладання.

Комунікація

Базовою платформою для комунікації викладача зі студентами є Moodle.

Важливі повідомлення загального характеру – зокрема, оголошення про терміни подання контрольних робіт та ін. – регулярно розміщуються викладачем на форумі курсу. Для персональних запитів використовується сервіс приватних повідомлень. Відповіді на запити студентів подаються викладачем впродовж трьох робочих днів. Для оперативного отримання

повідомлень про оцінки та нову інформацію, розміщену на сторінці курсу у Moodle, будь ласка, переконайтеся, що адреса електронної пошти, зазначена у вашому профайлі на Moodle, є актуальною, та регулярно перевіряйте папку «Спам».
Якщо за технічних причин доступ до Moodle є неможливим, або ваше питання потребує термінового розгляду, направте електронного листа з позначкою «Важливо» на адресу Karaguina.tretyak@gmail.com. У листі обов'язково вкажіть ваше прізвище та ім'я, курс та шифр академічної групи.

ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ

ГРАФІК ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ 2026-2027 н. р. доступний за адресою: https://tinyurl.com/yckze4jd.

НАВЧАЛЬНИЙ ПРОЦЕС ТА ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЯКОСТІ ОСВІТИ. Перевірка набутих студентами знань, навичок та вмінь (атестації, заліки, іспити та інші форми контролю) є невід'ємною складовою системи забезпечення якості освіти і проводиться відповідно до Положення про організацію та методику проведення поточного та підсумкового семестрового контролю навчання студентів ЗНУ: https://tinyurl.com/y9tve4lk.

ПОВТОРНЕ ВИВЧЕННЯ ДИСЦИПЛІН, ВІДРАХУВАННЯ. Наявність академічної заборгованості до 6 навчальних дисциплін (в тому числі проходження практики чи виконання курсової роботи) за результатами однієї екзаменаційної сесії є підставою для надання студенту права на повторне вивчення зазначених навчальних дисциплін. Порядок повторного вивчення визначається Положенням про порядок повторного вивчення навчальних дисциплін та повторного навчання у ЗНУ: https://tinyurl.com/y9pkmmp5. Підстави та процедури відрахування студентів, у тому числі за невиконання навчального плану, регламентуються Положенням про порядок переведення, відрахування та поновлення студентів у ЗНУ: https://tinyurl.com/ycds57la.

ВИРІШЕННЯ КОНФЛІКТІВ. Порядок і процедури врегулювання конфліктів, пов'язаних із корупційними діями, зіткненням інтересів, різними формами дискримінації, сексуальними домаганнями, міжособистісними стосунками та іншими ситуаціями, що можуть виникнути під час навчання, регламентуються Положенням про порядок і процедури вирішення конфліктних ситуацій у ЗНУ: https://tinyurl.com/57wha734. Конфліктні ситуації, що виникають у сфері стипендіального забезпечення здобувачів вищої освіти, вирішуються стипендіальними комісіями факультетів, коледжів та університету в межах їх повноважень, відповідно до: Положення про порядок призначення і виплати академічних стипендій у ЗНУ: https://tinyurl.com/yd6bq6p9; Положення про призначення та виплату соціальних стипендій у ЗНУ: https://tinyurl.com/y9r5dpwh.

ПСИХОЛОГІЧНА ДОПОМОГА. Телефон довіри практичного психолога **Марті Ірини Вадимівни** (061) 228-15-84, (099) 253-78-73 (щоденно з 9.00 до 21.00).

УПОВНОВАЖЕНА ОСОБА З ПИТАНЬ ЗАПОБІГАННЯ ТА ВИЯВЛЕННЯ КОРУПЦІЇ
Запорізького національного університету: **Банах Віктор Аркадійович**
Електронна адреса: v_banakh@znu.edu.ua
Гаряча лінія: тел. (061) 227-12-76, факс 227-12-88

РІВНІ МОЖЛИВОСТІ ТА ІНКЛЮЗИВНЕ ОСВІТНЄ СЕРЕДОВИЩЕ. Центральні

входи усіх навчальних корпусів ЗНУ обладнані пандусами для забезпечення доступу осіб з інвалідністю та інших маломобільних груп населення. Допомога для здійснення входу у разі потреби надається черговими охоронцями навчальних корпусів. Якщо вам потрібна спеціалізована допомога, будь ласка, зателефонуйте (061) 228-75-11 (начальник охорони). Порядок супроводу (надання допомоги) осіб з інвалідністю та інших маломобільних груп населення у ЗНУ: https://tinyurl.com/ydhcsagx.

РЕСУРСИ ДЛЯ НАВЧАННЯ

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА: http://library.znu.edu.ua. Графік роботи абонементів: понеділок-п`ятниця з 08.00 до 16.00; вихідні дні: субота і неділя.

СИСТЕМА ЕЛЕКТРОННОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НАВЧАННЯ (MOODLE): https://moodle.znu.edu.ua

Якщо забули пароль/логін, направте листа з темою «Забув пароль/логін» за адресою: moodle.znu@znu.edu.ua.

У листі вкажіть: прізвище, ім'я, по-батькові українською мовою; шифр групи; електронну адресу.

Якщо ви вказували електронну адресу в профілі системи Moodle ЗНУ, то використовуйте посилання для відновлення паролю https://moodle.znu.edu.ua/mod/page/view.php?id=133015.

ЦЕНТР ІНТЕНСИВНОГО ВИВЧЕННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ: http://sites.znu.edu.ua/child-advance/

ЦЕНТР НІМЕЦЬКОЇ МОВИ, ПАРТНЕР ГЕТЕ-ІНСТИТУТУ: https://www.znu.edu.ua/ukr/edu/ocznu/nim

ШКОЛА КОНФУЦІЯ (ВИВЧЕННЯ КИТАЙСЬКОЇ МОВИ): http://sites.znu.edu.ua/confucius